

DODATEK Č. 2 K NÁJEMNÍ SMLOUVĚ

o nájmu nemovitých věcí

ze dne 15.11.2019

dle ustanovení § 1902 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník,
ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“)

Lesy České republiky, s.p.

se sídlem Přemyslova 1106/19, Nový Hradec Králové, 500 08 Hradec Králové

IČO: 421 96 451

DIČ: CZ42196451

zapsaný v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Hradci Králové, oddíl AXII,
vložka 540

zastoupený:

Ing. Miroslavem Svobodou, ředitelem Lesního závodu Židlochovice, na základě pověření ze
dne 08.07.2019

(dále jako „*nájemce*“) na straně jedné

a

WUTI Consulting s.r.o.

se sídlem Na Kocínce 210/3, Dejvice, 160 00 Praha 6

IČO: 057 19 178

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 268913

zastoupená:

Ing. Michalem Gabrielem, jednatelem

(dále jako „*pronajímatel*“) na straně druhé

(pronajímatel a nájemce společně dále jen „*smluvní strany*“)

I.

Úvodní ustanovení

Smluvní strany uzavřely dne 15.11.2019 nájemní smlouvu o nájmu části pozemku parc. č. 2140/3 v k.ú. Hodonín, s druhem pozemku – ostatní plocha, manipulační plocha, nemovitost zapsaná v katastru nemovitostí Katastrálního úřadu pro Jihomoravský kraj, Katastrální pracoviště Hodonín na LV č. 19813 pro obec a k.ú. Hodonín, ve znění dodatku č. 1 ze dne 22.01.2020 (dále jen „nájemní smlouva“), kterou tímto dodatkem č. 2 mění a doplňují tak, jak je níže uvedeno.

II.

Předmět dodatku

Předmětem dodatku č. 2 je změna nájemní smlouvy co do výměry předmětu nájmu (příloha č. 1) a s tím spojená výše nájmu, změna povinnosti úklidu předmětu nájmu a změna obchodní firmy uvedené v jejím čl. III. odst. 2, kdy změna obchodní firmy byla nájemci oznámena dopisem, který je jako příloha č. 2 nedílnou součástí tohoto dodatku.

III.

Změny nájemní smlouvy

1. Smluvní strany se dohodly na následujících změnách nájemní smlouvy.
2. Text čl. I odst. 3 se ruší a nahrazuje se novým textem následujícího znění:
„Pronajímatel touto smlouvou přenechává nájemci do dočasného užívání části pozemku uvedeného v čl. I. odst. 1 této smlouvy o celkové výměře 8.748 m², které jsou označeny písmeny A, B, E a W, které jsou vyznačeny v situačním plánu, který je jako příloha č. 1 nedílnou součástí této smlouvy (dále jen „předmět nájmu“).“
3. Text čl. II. odst. 3 se ruší a nahrazuje se novým textem následujícího znění:
„Nájemce je oprávněn dát výpověď bez výpovědní doby z důvodu, že bude z jakéhokoli důvodu ukončena kupní smlouva na prodej kulatiny ze dne 21.05.2019, uzavřená mezi společností HS Timber Productions SRL (dříve HOLZINDUSTRIE SCHWEIGHOFER SRL), se sídlem Grigore Alexandrescu 59, 010623, sektor 1, Bukurešť, Rumunsko a nájemcem.“
4. Text čl. III. odst. 1 se ruší a nahrazuje se novým textem následujícího znění:
„Za užívání předmětu nájmu se nájemce počínaje dnem 1.1.2021 zavazuje hradit pronajímateli měsíčně nájemné ve výši 3.150,- EUR, (slovy: třítisícestopadesát euro).“
5. Text čl. IV. odst. 7 se ruší a nahrazuje se novým textem následujícího znění:
„Pronajímatel se zavazuje na náklady nájemce zajišťovat úklid předmětu nájmu a také úklid přístupové a příjezdové cesty, pokud byla znečištěna činností nájemce. Náklady na úklid budou fakturovány nájemci měsíčně dle skutečnosti.“
6. Text čl. V. odst. 8 se ruší a nahrazuje se novým textem následujícího znění:
„Nájemce je povinen při užívání a provozu předmětu nájmu postupovat pečlivě jako řádný hospodář. Pro odstranění jakýchkoliv pochybností nájemce bere na vědomí, že odpovídá pronajímateli, event. jiným nájemcům areálu za škodu způsobenou osobami, které do areálu v souvislosti s provozní činností nájemce vstoupí, zejména za škodu způsobenou subdodavateli, dopravci a ostatními smluvními partnery nájemce, pokud se však z jejich strany nejedná o exces, za který odpovídají výhradně sami.“
7. Příloha č. 1 tohoto dodatku ruší a nahrazuje přílohu č. 1 nájemní smlouvy.

IV.

Criminal compliance doložka

1. Smluvní strany níže svým podpisem stvrzují, že v průběhu vyjednávání o této smlouvě vždy jednaly a postupovaly čestně a transparentně a současně se zavazují, že takto budou jednat i při plnění této smlouvy a veškerých činnostech s ní souvisejících.
2. Smluvní strany se dále zavazují vždy jednat tak a přijmout taková opatření, aby nedošlo ke vzniku důvodného podezření na spáchání trestného činu či k samotnému jeho spáchání (včetně formy účastenství), v důsledku tedy jednat tak, aby kterékoli ze smluvních stran nemohla být přičtena odpovědnost podle zákona č. 418/2011 Sb., o trestní odpovědnosti právnických osob a řízení proti nim, nebo nevznikla trestní odpovědnost fyzických osob (včetně zaměstnanců) podle trestního zákoníku, případně aby nebylo zahájeno trestní stíhání proti jakékoliv ze smluvních stran včetně jejich zaměstnanců podle platných právních předpisů.
3. Lesy České republiky, s.p. za tímto účelem vytvořily tzv. Criminal compliance program Lesů České republiky, s.p. (viz www.lesycr.cz), (dále jen „CCP LČR“), a v jeho rámci přijaly závazek dodržovat zejména Kodex CCP LČR, Protikorupční program LČR a Etický kodex zaměstnanců LČR, a to včetně všech příloh, čímž se LČR vymezují proti jakémukoli protiprávnímu a neetickému jednání a nastavují postupy k prevenci a odhalování takového jednání. Za účelem naplnění tohoto článku, tj. za účelem nastavení funkčních a efektivních prevenčních procesů při plnění této smlouvy nebo v souvislosti s ním, lze obsah těchto dokumentů poskytnout na žádost druhé smluvní straně, která je rovněž může přijmout za své, a to v plném jejich znění.

V.

Závěrečná ustanovení

1. Tento dodatek nabývá platnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem 01.01.2021.
2. Ve zbývajícím rozsahu zůstává smluvními stranami sjednaná nájemní smlouva tímto dodatkem nedotčena.
3. Smluvní strany prohlašují, že tento dodatek byl sjednán dle jejich pravé a svobodné vůle a na důkaz toho jej osoby oprávněné jednat za smluvní strany podepisují.

Nedílnou součástí této smlouvy jsou tyto přílohy:

Příloha č. 1 – situační plán s vyznačením výměry předmětu nájmu

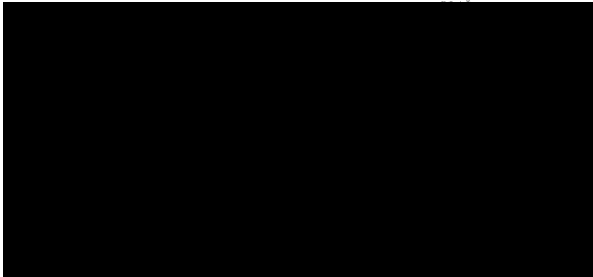
Příloha č. 2 – oznámení o změně firmy

V Židlochovicích, dne.....*18.12.2020*.....

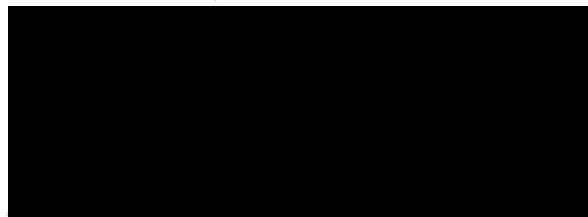
V *Hodoníně*....., dne.....*17/12/2020*.....

Za nájemce:

Za pronajímatele:



Ing. Miroslav Svoboda
ředitel Lesního závodu Židlochovice
Lesy České republiky, s.p.



.....
Ing. Michal Gabriel
jednatel
WUTI Consulting s.r.o.

Úsek V



1.

2.

3.

4.

Křikrautím dč

Délka

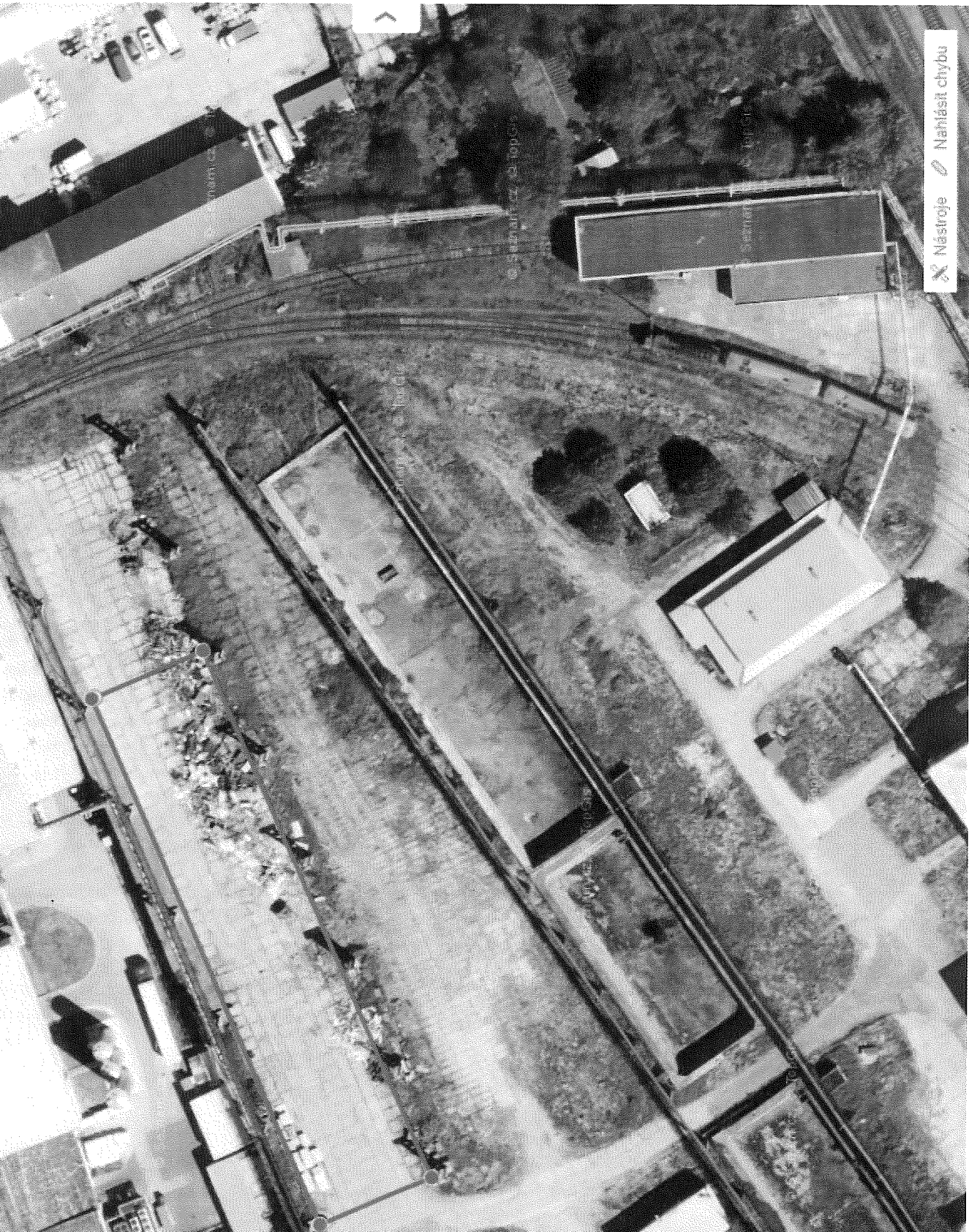
222

m

169
m n. m.

60 m

Nástroje  Nahlásit chybu



**Information Note
Change in the company names**

Bucharest, December 2019

Dear Business Partner,

Our company goes back a long way and has enjoyed considerable success in the timber industry. Today, we operate in a global market and supply our products to customers in more than 70 countries.

We would like to inform you that at the beginning of December 2019, **Holzindustrie Schweighofer SRL in Bucharest and all its branches in Romania** were renamed to:

HS Timber Productions SRL (formerly Holzindustrie Schweighofer SRL, Bucharest)

HS Timber Productions SRL Sucursala Sebeș (formerly Holzindustrie Schweighofer SRL Sucursala Sebeș)

HS Timber Productions SRL Sucursala Siret (formerly Holzindustrie Schweighofer SRL Sucursala Siret)

HS Timber Productions SRL Sucursala Rădăuți (formerly Holzindustrie Schweighofer SRL Sucursala Rădăuți)

HS Timber Productions SRL Sucursala Reci (formerly Holzindustrie Schweighofer SRL Sucursala Reci)

When choosing the new name, we looked for one that is easy for people of different nationalities to understand and pronounce irrespective of their native language. This is intended to support the Group's international operations.

Only the company names were changed. All means of identification such as the company address, company register number, bank details, VAT ID, etc. will remain unchanged. Also the change in name will not affect any existing contracts and there will be no change in the ownership or management structure.

However, our business correspondence will now be conducted under the name HS Timber Productions SRL. We would therefore ask you to address any future correspondence and invoices to the new company names.

Should you have any questions, please do not hesitate to contact us. Thank you.

Kind regards,

HS Timber Productions SRL

www.hs.ro